

(여행) 로마의 새 지하철 역사 고고학 박물관

JFKN.COM

I am Me Oliver with a look beyond this morning's headlines. What's old is new again in Rome where a new subway station is filled with ancient treasures. Seth Done got an inside look at the display.

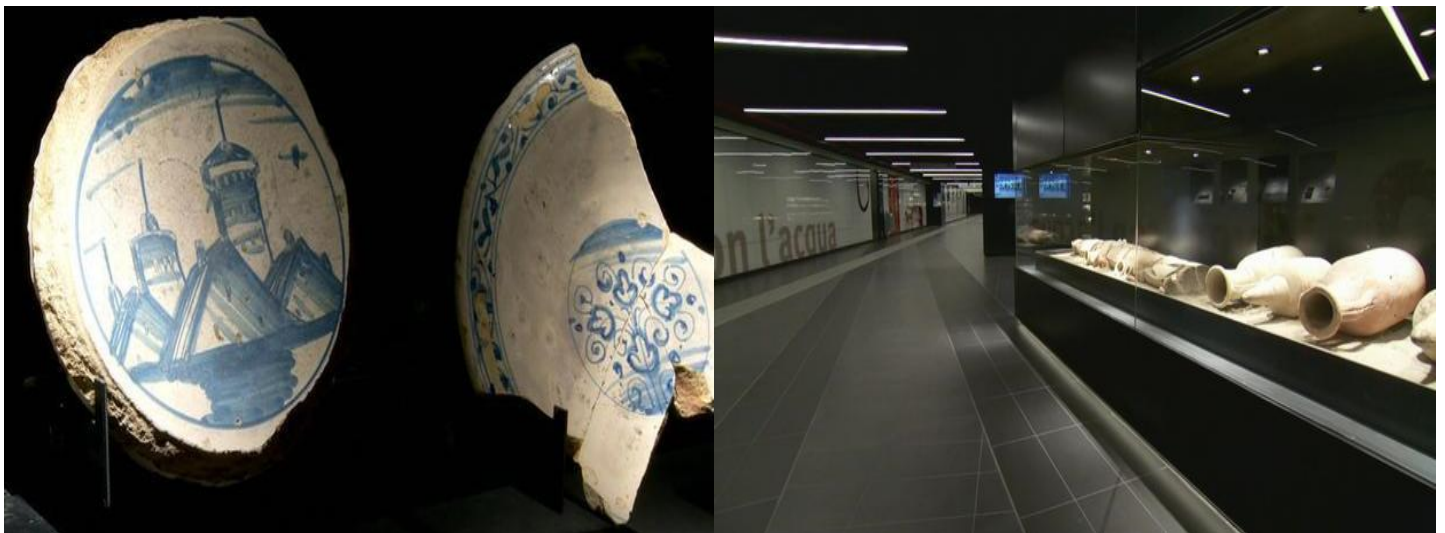
It's a breathtaking array of artifacts from ancient Rome, including coins and jewelry "They would use these bone objects for as pens." In almost as impressive as what is in the collection is where it's on display: a metro station which doubles as a museum. "This is not your typical subway station. No! All of these found where the subway station was! Yes. Incredible!"

Anna Giulia Fabiani led a team of archaeologists who unearthed these treasures during the excavation of Rome's San Giovanni metro stop which will open to the public this fall. "How many objects did you find while excavating the station? More than 8,000 cases! 8000 cases? Yes, it's all in this station. Only from here? Yes!"

The extension of Rome's metro Line C has been plagued by delays and soaring costs. This station alone was around \$60 million. "Rome is unique. It's also pretty difficult place to build a subway. You encountered on off a lot" "It is very difficult because everywhere in Rome you find something." Francesco Prosperetti is Rome's archeological superintendent. "You were the one who gave this the green light" ""Yes, I decided to start an experiment, which was never tried before... to transform a tube station in something between a museum and a reconstruction of an ancient environment,"

This is a trip on the metro, but it's also a journey through time. As Rome developed, the city was built on top of itself layer after layer and this wall marks that. Right now, we are heading deep down toward the imperial period around 2,000 years ago. That's where the team unearthed an elaborate irrigation system of aqueducts and pipes for pressurized water.

"Why they make such a sophisticated system? Because they were producing a luxury product: the peaches" They uncovered pots used for seedlings and preserved deep underground tree roots and petrified peach pits. Prosperetti calls this glimpse of an ancient agricultural landscape extraordinary. "Italians have a reputation for being late. You're going to make them even later as they stop to look at all of this in the subway" "Well, I hope the tube trains will be more punctual" What's a few minutes anyway when compared to thousands of years of history?



(여행) 로마의 새 지하철 역사 고고학 박물관

JFKN.COM

1. I am Me Oliver with a look beyond this morning's headlines.
맥 올리버 기자입니다. 헤드라인 이외의 소식입니다.
2. What's old is new again in Rome
로마에서는 오래된 것이 새로 태어났습니다.
3. where a new subway station is filled with ancient treasures.
이곳의 새로운 지하철 정거장이 고대의 보물들로 가득 찹니다.
4. Seth Done got an inside look at the display.
셀 돈기자가 전시장의 내부를 보도합니다.
5. It's a breathtaking array of artifacts from ancient Rome, including coins and jewelry
예술품의 숨을 멎게 하는 배열입니다. 동전들과 보석들의 고대 로마시대의....
6. "They would use these bone objects for as pens."
그들은 이들 뼈들을 펜으로 사용했군요
7. In almost as impressive as what is in the collection is where it's on display:
컬렉션들 만큼이나 인상적인 것은 이것이 전시된 장소입니다.
8. a metro station which doubles as a museum.
메트로 역은 역과 혼합이 되어있습니다.
9. "This is not your typical subway station. No!
이곳은 전형적인 지하철 역이 아니군요... 아닙니다.
10. All of these found where the subway station was! Yes. Incredible!"
이 모든 것들은 전철 정거장에 있던 것들이군요. 네, 믿을 수 없네요
11. Anna Giulia Fabiani led a team of archaeologists who unearthed these treasures
Anna Giulia Fabiani 는 한 고고학 팀을 이끌고 이 보물들을 캐냈습니다.
12. during the excavation of Rome's San Giovanni metro stop
로마의 San Giovanni 정거장의 발굴을 통해서 말입니다.
13. which will open to the public this fall.
이곳은 이번 가을에 개장될 예정입니다.
14. "How many objects did you find while excavating the station?
역사를 발굴할 동안, 얼마나 많은 유물들을 발굴했나요?
15. More than 8,000 cases! 8000 cases? Yes, it's all in this station. Only from here? Yes!"
8000 건 이상입니다. 8000 건 요? 네, 모두 이 정거장에서 말입니다. 여기서만 말이지요? 네
16. The extension of Rome's metro Line C has been plagued by delays and soaring costs.
로마의 메트로라인 C 의 연장은 지연과 급등하는 비용으로 어려움을 겪었습니다.
17. This station alone was around \$60 million.
이 역사 자체만 6 천만불이 들었습니다.
18. "Rome is unique. It's also pretty difficult place to build a subway. You encountered on off a lot"
로마는 유니크 합니다. 지하철을 만드는 것은 매우 어렵습니다. 많은 것들을 만나게 됩니다.
19. "It is very difficult because everywhere in Rome you find something."
매우 어렵습니다. 왜냐하면, 로마에서는 어디든지 무엇인가를 발견하기 때문입니다.
20. Francesco Prosperetti is Rome's archeological superintendent.
Francesco Prosperetti 는 로마의 고고학 책임자입니다 .
21. "You were the one who gave this the green light"

당신이 이 계획을 허락한 사람이군요

22. "Yes, I decided to start an experiment, which was never tried before... to transform a tube station
네, 제가 이 실험을 결정했습니다. 한번도 해본적이 없는... 지하철 역을 변형시켜서
23. in something between a museum and a reconstruction of an ancient environment,"
박물관과 고고환경의 재건축 사이의 무엇인가를 말합니다.
24. This is a trip on the metro, but it's also a journey through time.
이것은 지하철 여행입니다. 그러나 또한 시간을 거스르는 여행이기도 합니다.
25. As Rome developed, the city was built on top of itself layer after layer and this wall marks that.
로마가 건설될 당시에, 도시는 한층 한 층위에 만들어졌습니다. 그리고 이 벽이 그것을 말합니다.
26. Right now, we are heading deep down toward the imperial period around 2,000 years ago.
현재로는, 우리는 2000 년 전의 황제시절로 깊이 내려가고 있습니다.
27. That's where the team unearthed an elaborate irrigation system
여기서 그 팀은 발굴을 했습니다. 정교한 수로 시스템을....
28. of aqueducts and pipes for pressurized water.
압력물을 위한, 송수로와 파이프들을 말합니다.
29. "Why they make such a sophisticated system?
왜 그들은 그렇게 정교한 시스템을 만들었지요?
30. Because they were producing a luxury product: the peaches"
그 이유는 그들이 사치품을 만들었기 때문입니다. 아주 좋은 것들을 말합니다.
31. They uncovered pots used for seedlings
그들은 묘목을 위한 냄비를 발견을 했습니다.
32. and preserved deep underground tree roots and petrified peach pits.
그리고 깊이 보존을 했습니다. 지하의 나무뿌리와 석화된 복숭아 구덩이를 말합니다.
33. Prosperetti calls this glimpse of an ancient agricultural landscape extraordinary.
Prosperetti 는 고대의 농업의 일면을 보는 것은 놀라운 일이라고 했습니다.
34. "Italians have a reputation for being late.
이태리 사람들은 늦는 것에 대한 악명이 높습니다.
35. You're going to make them even later as they stop to look at all of this in the subway"
지하철에서 여기를 보느라고, 사람들을 더욱 늦게 만들겠네요
36. "Well, I hope the tube trains will be more punctual"
난 이 지하철이 정시에 운행되기를 바랍니다.
37. What's a few minutes anyway when compared to thousands of years of history?
수천년 전의 역사를 보는 것에 대해서, 어쨌든 몇 분간 늦는 것이 무슨 대수 일까요?

(여행) 로마의 새 지하철 역사 고고학 박물관

JFKN.COM

1. I am Me Oliver _____ look beyond _____ morning's headlines.
2. What's old _____ new again _____ Rome
3. _____ new subway station _____ filled _____ ancient treasures.
4. Seth Done got _____ inside look at _____ display.
5. It's _____ breathtaking array _____ artifacts _____ ancient Rome, including coins _____ jewelry

6. "They would use _____ bone objects _____ pens."
7. _____ almost _____ impressive _____ what _____ collection _____ it's on display:
8. _____ metro station which doubles _____ museum.
9. "_____ not _____ typical subway station. No!
10. All _____ found _____ subway station _____! Yes. Incredible!"
11. Anna Giulia Fabiani led _____ team _____ archaeologists who unearthed _____ treasures
12. during _____ excavation _____ Rome's San Giovanni metro stop
13. which will open _____ public _____ fall.
14. "How many objects did you find while excavating _____ station?
15. More than 8,000 cases! 8000 cases? Yes, it's all _____ station. Only _____ here? Yes!"
16. _____ extension _____ Rome's metro Line C _____ been plagued _____ delays _____ soaring costs.
17. _____ station alone _____ around \$60 million.
18. "Rome _____ unique. It's also pretty difficult place _____ build _____ subway. You encountered on off _____ lot"
19. "It _____ very difficult because everywhere _____ Rome you find something."
20. Francesco Prosperetti _____ Rome's archeological superintendent.
21. "You were _____ one who gave _____ green light"
22. "Yes, I decided _____ start _____ experiment, which _____ never tried before... _____ transform _____ tube station
23. _____ something between _____ museum _____ reconstruction _____ ancient environment,"
24. _____ trip on _____ metro, _____ it's also _____ journey through time.
25. _____ Rome developed, _____ city _____ built on top _____ itself layer after layer _____ wall marks _____.
26. Right now, we _____ heading deep down toward _____ imperial period around 2,000 years ago.
27. _____'s _____ team unearthed _____ elaborate irrigation system
28. _____ aqueducts _____ pipes _____ pressurized water.
29. "Why they make such _____ sophisticated system?
30. Because they were producing _____ luxury product: _____ peaches"
31. They uncovered pots used _____ seedlings
32. _____ preserved deep underground tree roots _____ petrified peach pits.
33. Prosperetti calls _____ glimpse _____ ancient agricultural landscape extraordinary.
34. "Italians have _____ reputation _____ being late.
35. You're going _____ make them even later _____ they stop _____ look at all _____ subway"
36. "Well, I hope _____ tube trains will be more punctual"
37. What's _____ few minutes anyway when compared _____ thousands _____ years _____ history?